

Gyergyó rajon és a városi párt-
bizottság irányításával a város leg-
jobb munkásai felvilágosító tevé-
kenységgel győzték meg a dolgozó
földműveseket a nagyüzemi szocial-
ista mezőgazdálkodás előnyeiről. A
meglévő szocialista egységek erede-
ményei, valamint a környező
községek — Szárhegy, Tekerő-
patak, Csomafalva — s a
többi községek és falvak dolgozóinak
határozott állásfoglalása tette kész-
tetté a város dolgozó földműveseit
is. Egyenlőre érkeztek a kérvények
a városi néptanácshoz, csupán két
nap alatt, december 5—6-án 168 csa-
ládi föltiltást nyilatkoztak.

A következő napon pedig több, mint
90 család követte őket.

Sok olyan dolgozó földműves volt
Gyergyószentmiklóson, aki kérte a
raioni néptanács segítségét, hogy
közösen határozhassanak. December
8-án este a gyergyószentmiklósi mo-
zi terméket zsúfolásig megtöltötte
tömeges határozott. Gyergyószentmik-
lós 1996 gazdasága 7144 hektár
földdel lépett a szocialista mezőgaz-
dálkodás útjára. Ezzel Gyergyószent-
miklós lett a Magyar Autonóm Tar-
tomány harmadik szövetkezetesített
városa.



Megalkult a tudományos dolgozók kolozsvári egyesülete

Az RNK Akadémiája kolozsvári
fiókjának szervezésében megalakult
a kolozsvári Tudományos Dolgozók
Egyesülete. A megalakuló gyűlésen
az akadémikusok és az akadémia el-
vezető tagjai, professzorok és egye-
temi előadók tanácsa, az RNK Aka-
démia kolozsvári fiókjának tudomá-
nyos kutatói, tudományos dolgo-
zók vettek részt. Dr. St. Milcu,
az RNK Tudományos Dolgozói Egye-
sületének elnöke nyitotta meg az
egyesület gyűlését. A résztvevők nyi-
latkozásban jelentették ki, hogy a
kolozsvári tudományos dolgozók el-
fogadják az RNK Tudományos Dol-
gozói Egyesületének alapszabályza-
tát és megvalósítják annak pontjait.

A kolozsvári Tudományos Dolgo-
zók Egyesületének bizottságába a
következő elvtársakat választották
meg: Emil Petrovici akadémikus,
professzor, az RNK Akadémiája ko-
lozsvári fiókja Nyelvtudományi Inté-
zetének igazgatója — elnök. Raluca
Ripan akadémikus, professzor, az
RNK Akadémiája kolozsvári fiókja-
nak elnöke, Constantin Daicoviciu
professzor, akadémikus, a Victor Ba-
bes Tudományegyetem rektora, Ta-
káts Lajos professzor, a Bolyai Tu-
dományegyetem rektora — alelnö-
k. Ezen a gyűlésen megválasztot-
ták a tudományos dolgozók sorából
az egyesület titkárait és tagjait is.



40 lej egy munkaegység értéke

Nagyvárad rajonban egyre több
egyenlőleg dolgozó paraszt lép a so-
cialista gazdálkodás útjára. Ez an-
nak tudható be, hogy a kollektív
gazdaságokban a munkaegység érté-
ke évről-évre emelkedik. Míg 1957-
ben egy munkaegység értéke rajoni
viszonylatban 26 lej volt, 1958-ban
30 lejre emelkedett. De vannak kol-
lektív gazdaságok, mint a szalárdi,
ahol 40 lej, vagy a szentjánosi, ahol
az idén 35 lej egy ledolgozott mun-
kaegység értéke. Ez főként annak
tudható be, hogy ezek a gazdaságok
mind szélesebb körben térnek át a
belterjes gazdálkodásra, amely jó
jövődalmat biztosít. Így a bihari
kollektív gazdaság az állami termé-
kek értékesítéséből 500 ezer lejt, míg
a borsói kollektív gazdaság 280 ezer lejt
kaptak.

IRODALMI ELŐTÁJÉKOZTATÁSOK

A Román Könyvhét keretében írók
találkoznak az olvasókkal, hogy elbe-
szélgessenek megjelent írásaikról,
most készülő műveikről.

A Román Könyvhét folyamán de-
cember 15—21 között városunkban is
szertül ilyen találkozóira, ahol az
írószövetség temesvári fiókjának tag-
jai, valamint az aradi Tóth Árpád
irodalmi kör tagjai olvasnak fel írá-
saikból. Az első találkozó december
19-én délután 1 órakor tartják a 3.
számú középiskolában. A második ta-
lálkozót ugyanaz a nap (december 19-
én d. u. fél 5 órakor) a December
30-klub kistermében tartják.

Vörösló

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam, 4290. szám / Szerda, 1958. december 17. / 4 oldal, 20 bani

TÁVIRAT a Vörösló szerkesztőségének

A Muncionari Pletar kisipari ter-
melőszövetkezet munkásai, tech-
nikusai és tisztviselői örömmel je-
lentik, hogy december 15-én, dé-
lután 2 órakor befejezték az 1958. évi
globális termelési tervet. Egyben
közölik, hogy a szolgáltatási ter-
vet (lábbeli javítás és mérték után
készült lábbelik gyártása) már
november 20-án teljesítették. A ter-
melés fokozottabb lendülettel fo-
lyik tovább s az évi terv teljesíté-
se mellett gondos előkészületeket
tesztünk a jövő évi feladatok sike-
res megvalósítása érdekében.

SCHERER MARTON,
a szövetkezet elnöke

NEGRU IOAN,
a pártalapszervezet titkára

Életerős, állandó verseny

A „Tesatoria Iasi”
versenykihívására az
aradi Vörösló-gyár
munkaközössége is kü-
lönözött munkavállalá-
sokat tett. Bár a mun-
kavállalások teljesíté-
sének határideje az év
utolsó napja, a gyár
dolgozóit már azok jó-
résztéig eddig teljesíté-
sük, sőt egyes pontokat
már túl is szarjaltak. Így a vállalatok között
szerepet az évi globá-
lis terv 2 százalékkal
való túlhátrálása, a ter-
ven felül 100 ezer dar-
ab pamutból készült
kötöttáru és 36 ezer pár
pamutharisnya készí-
tése. Vállalták, hogy a
választékokat 25 új mo-
dellel bővítik. Öt női
zoknikötőgép átalaki-

DECEMBER 30 TISZTELETÉRE

Befejezték ezévi általános tervüket

Népköztársaságunk
kikiáltásának 11. évor-
dulóját a CFR TC 5
dolgozó a munkában
elért kimagasló teljesí-
tményekkel köszön-
tik. Így a szocialista
munkaversenyek során
elért sikerek lehetővé
tették, hogy már decem-
ber 1-ig befejezzék glo-

bális tervelőirányzat-
ukat. A tervelőadathoz
viszonyítva 3,5 száze-
léssel csökkentették az
alkatrészek felhasználá-
sával. A berendezések
elkészítésében, például
munkát végeztek Kon-
dor Viktor, Julean
Traian, Vlasceanu Du-
mitru élmunkások és
mások.

Túlszárnyalják vállalatukat

A CFR főműhely dolgozóit decem-
ber 30. Népköztársaságunk kikiáltá-
sának 11. évfordulója tiszteletére kü-
lönözött munkavállalásokat tettek.

Többek között az évi globális terv 1
százalékkal való túlszárnyalását, a
termelési költség 1 százalékkal való
növelését és az önköltség 2 százalé-
kos csökkentését vállalták. Az eddigi
eredmények azt mutatják, hogy az
itt dolgozók minden lehető megtesz-
nek, hogy vállalatukat ne csak teljesí-
tsék, de túl is haladják. A IV. rész-
leg dolgozóit például december 1-ig
teljesítették évi globális tervüket.

Temesvár tartományban Új kollektív gazdaság alakult

A Boldor községi (Temesvár tarto-
mánya) társult dolgozó parasztszék
nemrég ellátogatott a szarajfalvi
kollektív gazdaságba. Az ott látott
eredmények — a bőséges termés, a
szép jövedelem és bőség a kollektív-
tásk otthonában — meggyőzte a ven-
degetek a kollektív gazdaság előnyé-
ről.

Ennek eredményeként, 128 boldori
társult parasztszék, vasárnap meg-
alakította a „Viața Nouă” kollektív
gazdaságot.

Megbeszélések a néptanácsi képviselők és választók között

November folyamán a rajonban lévő néptanácsok
képviselői megbeszélést tartottak a választópolgáro-
kkal, ismertették a végrehajtó bizottságok határozatait,
ugyanakkor mozgósították a lakosságot, hogy tevé-
kenyen vegyen ki részt a községek, falvak fejleszté-
sért, szállításért indított akciókban. Rajonunkban ösz-
szesen 433 képviselő tartott ilyen jellegű megbeszélést
a választókkal. Ez alkalommal a választópolgárok ré-
széről számos értékes javaslat hangzott el a községek,
falvak fejlesztésével kapcsolatban. A 96 javaslatból,
amelyek az említett megbeszéléseken hangzottak el,
eddig 76-ot már megvalósítottak. Ezek közé tartozik a
hidak, utak javítása, az árkok tisztítása, közutak lé-
tesítése, facsemeték ültetése, stb.

A szentmártoni néptanács képviselőinek mozgósító
munkájának eredményeként a község lakosai 64 átjáró-
hidat javítottak meg. A községekben önkéntes munká-
val végezték el a hidak javítását és ilyen módon 8530 lej
takarítottak meg. Dániel Anna és Spitzer Ferenc nép-
tanács képviselők választókerületükben az apaállatok
részére új istálló építését javasolták a választópolgá-
rok. A néptanács végrehajtó bizottsága helyesen tar-
totta az elhangzott javaslatot és már megkezdte a
szükséges intézkedéseket az istálló építése céljából.
Emellett mezt, hogy az istálló építéséhez hozzájárul
a lakosság is. A szobaforgó apaállat istálló épületé-
nek munkálatait már megkezdtek.

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának ülészaka

A Kölcsönös Gazdasági Segítség
Tanácsa december 11—13 között Prá-
gában megtartotta 10. ülését. Az
ülészakra részt vettek a tanács
összes tagállamainak küldöttségei. A
küldöttségeket a következők vezették:

P. Shty, az Albán Népköztársaság
Állami Tervbizottságának első ale-
nöke; R. Hrisztov, a Bolgár Nép-
köztársaság Állami Tervbizottságának
elnöke; J. Dolanski, a Csehszlovák
Köztársaság első miniszterének he-
lyettese; B. Leuschner, a Német De-
mokratikus Köztársaság Miniszter-
tanácsának alelnöke; P. Jaroszewicz,
a Lengyel Népköztársaság Miniszter-
tanácsának alelnöke; A. Brladeanu,
a Román Népköztársaság Miniszter-
tanácsának alelnöke; Apr. Antal, a
Magyar Népköztársaság Miniszter-
tanácsának első alelnöke; I. I. Kuz-
min, a Szovjetunió Minisztertanácsa-
nak alelnöke.

A tanács ülészakán megfigyelők-
ként részt vettek: a Kínai Népköztar-
saság, a Koreai Népi Demokratikus
Köztársaság, a Mongol Népköztar-
saság és a Vietnámi Demokratikus Köz-
társaság megfigyelői.

Az ülészakán megvitatották a
vegypari együttműködési állandó bi-
zottság beszámolóját, ugyanezen
megvitatották a kohászati ipari együt-

működési állandó bizottság jelenté-
sét.

Az említett beszámolók alapján el-
fogadott határozatok előírásainak
több gyakorlati intézkedést a szako-
sítás és a termelési kooperáció elmé-
lyítésére a vegyipar és a kohászati
ipar terén, ami elősegíti a tagállam-
ok népgazdasági fejlesztési távlati
terveinek megvalósítását.

Az ülészakán elhatározták, hogy
fővezeték építenek, amelyen a
Szovjetunió közlekedési szállítás Magyar-
országnak, a Német Demokratikus
Köztársaságnak, Lengyelországnak
és Csehszlovákiának.

Elhatározták továbbá, hogy köny-
nyű- és élelmiszeripari együttműkö-
dési állandó bizottságot létesítsenek.

Az ülészakán a teljes egyetértés szel-
lemében folyt le.

Jelentés a relon-gyár építőtelepéről

A savinesti relongyár poliamid-
textil részlegén december végén meg-
kezdődik a gépek beállításai s a jó-
vó év elején az a korszerű vegyipari
vállalat részben már megkezdte mű-
ködését.

Az új iparvállalat igen nagy jelent-
ségei népgazdaságunkra nézve. A
savinesti gyár egy napi műszál és
mírost termeléséből 230.000 pár női
harisnyát lehet készíteni.

A savinesti relongyár a román mű-
szál- és műrostipar kezdetét jelzi.
Mint G. Gheorghiu-Dej elvtárs az
RMP XV. legutóbbi plenáris ülésén ki-
fejtette, mivel vegyiparunk számára
a nyersanyag bőségesen biztosítva

van, ez az iparág a következő évek-
ben nagymértékben fellendül. A re-
longyár közelében megkezdődött „a
kis rolan-gyár” építése. Ez az üzem
naponta 1000 kiló fonatot fog gyár-
tani; a következő 2—3 év múlva üze-
mbe helyezik az évi 5000 tonna kapaci-
tású „Nagy Rolan” vállalatot.

Az új vállalatok építésével párhuzam-
osan intézkedés történt a szak-
emberek biztosítására. A személyzet
több, mint 90 százaléka középfokú
műszaki iskolákban nyert szakképe-
sítést, a szakiskolák és technikai kö-
zépsiskolák többi 450 végzett növén-
deke pedig váltásban nyert szakképe-
sítést.

Az összes pártoktatási formák propagand- istáinak figyelmébe!

Szerdán, december 17-én, 16.30
órákor az összes pártoktatási tanul-
mányi formák propagandistái, akik
december 12-én nem jelentek meg a
pártkabinetben az előkészítő tanfo-
lyamon (beleértve az IMSZ propa-
gandistákat is) jelenjenek meg a
pártkabinetben előkészítésük érdeké-
ben.

A I. Ranghegy szerszámgépgyár munkaközössége december 13-án teljesítette évi áruterelési tervét

Ha elemezzük a I. Ranghegy szerszámgépgyár ez
évi tervének mutatószámait, akkor megállapíthatjuk:
évi tervelőadathoz viszonyítva a belső tartalékok foko-
zott mértékű felkutatását és ésszerű hasznosítását. Bi-
zonyítja ezt az a tény, hogy az utóbbi időben kevés
beruházással sikerült jelentős megvalósításokat elér-
nünk, mégpedig a belső tartalékok értékesítésével. S
ebben a munkában előjártak a kommunisták, akik pe-
dantutalással és dolgozó társak mozgósításával indi-
tolták következetes harcot a belső tartalékok haszno-
sításáért.

Fejlődött a gyár, fejlődtek dolgozóink is. Ez év-
ben vállalatunk az 1950. évi globális tervteljesítés
majdnem nyolcoszorosát valósította meg, a termelési
költség pedig az 1950. évihez képest 10-szeresére emelkedett.

Itt kell elmondanom, hogy a vállalat műszaki-
ügyviteli vezetőségének munkáját nagymértékben tá-
mogatta és helyesen irányította a pártalapszervezet. A
pártalapszervezet büroja állandóan és rendszeresen
foglalkozott a termelési kérdésekkel, késedelem nélkül
elemezte a termelésben mutatkozó esetleges hibák és
a fennakadások okait, helyes javaslatokat tett és erede-
ményes határozatokat hozott, hogy az üzem egész
munkaközössége a termelési terv teljesítésének szol-
gálatába állítsa. A pártalapszervezet gondos és sok-
rétű politikai, illetve szervező munkájával magyaráz-
ható az a tény, hogy erőteljes és elvtársi kapcsolat
létesült a munkások, technikusok és mérnökök között.

Mind ezek eredményeként örömmel jelenthetjük:
december 13-án teljesítettük az 1958. évi áruterelési

Lapunk tartalmából:

- Erősödik az alapszervezet (2. old.)
- Ismerjük meg Mihail Sadoveanul (2. old.)
- Beszélgetés a minőség meg-
valósításának kérdéséről (2. old.)
- Megvalósítások, tervek (3. old.)
- Kimagasló eredmények (3. old.)
- A szocialista államok békepoli-
tikája egyre szélesebb körű meg-
terésre talál (4. old.)
- A Szovjetunió Kommunista
Pártja KB plenáris ülése (4. old.)
- A Szovjetunió külügyminis-
teriumának válaszcímlevelé az USA-
hoz (4. old.)
- Az agrárreform kérdéséről ta-
nácskozott az indiai kongresszus
párt munkabizottsága (4. old.)
- Dél-Arábia népei ellenszél-
nek az angol hatóságok gyarmato-
sító terveinek (4. old.)

Megnyit a Román Könyvhét

Hétfőn nyit meg városunkban a
Cartea Rusa könyvszövetség helyisé-
gében a Román Könyvhét.

A könyvhét során, december 15 és
21-e között számos ünnepséget, írói
találkozót, szimpóziumot tartanak
országsszerte. A könyvhét alkalmá-
val számos új könyvet adtak ki.
Ezek az írók szocializmus építő
felszabadult hazánk eredményeit,
az új ember kialakulását, küzdel-
meit, sikereit tükrözik.

Felszabadulás után! Irodalmunk
sokrétűen tükrözi az új ember for-
málódásának folyamatait. M. G.
Clobanau tanár, az Alexandru Sahia
irodalmi kör tagja arról beszélt,
hogy a tükröződik az új ember
alakja az augusztus 23-ika utáni
költészetben.

A megnyitó után a látogatók meg-
tekintették az izlases, gazdag könyv-
kiállítást.

Az egészségügyi iskolaközpontban



kattantuk a gépet a figyelő, jegyző osztályról, melynek negyven céltu-
datos hallgatója van.

Tanulás után
egy kis gyakorlat.
Igy. oktatják a
fogászokat, akik
ma még viplában,
de holnap már a
gyakorlatban mu-
tatják be tudomá-
nyukat. Két év
sok, néha kevés.
Eppen ezért a
gyakorlati tevé-
kenységben meg-
tanulják a for-
rasztást, csiszol-
ást és tömörítést,
hogy amikor majd
kikerülnek innen,
otthonosan mo-
zognak az élet-
ben, szakmájukban.

A gyógyszerész-
szakosok feszült
figyelemmel hall-
gatják a tanár
előadását az ideg-
rendszeréről, s an-
nak felépítéséről.
Sokat jegyeznek,
hiszen egy jövő-
beli gyógyszerész
nyilván kell isme-
rnie az anató-
miát, mint az
egyszereget. Csen-
desen léptünk be,
hogy ne zavarjuk
az előadást, el-
tűnő halgatója van.

Képünk a forrasztó műhelyben készült.

18 százalékkal több selyemszöveget gyártanak 1959-ben

A temesvári Ada Marinescu gyár
vezetősége arra a következtetésre ju-
tott, hogy a jövő év folyamán 18
százalékkal több selyemszöveget
gyárthatnak, mint az idén. A szak-
emberek véleménye szerint a célkitű-
zés megvalósítására minden lehe-
tőség megvan.

A műszaki-szervezési intézkedések
egész sorát vezetik be a termelő-
munkába. Rövidesen üzembe helye-
znek egy rozsdamentes festőködát,
valamint egy autoklavot. Az írelés
minősége az utóbbi időben jelentő-
sen javult.

Nikolai József,
a I. Ranghegy gyár igazgatója

Erősödik az alapszervezet

A Vörös Tróféla gyár alapszervezete a városi pártbizottság irányításával igyekezett eleget tenni feladatainak. A büro jó megfigyelőként teret készített, melynek teljesítésére mozgósította az alapszervezet tagjait. Időközben rendszeresen elemizték a különböző politikai és gazdasági kérdéseket.

Több esetben elemezték a párt-sorai erősítésének kérdését. Különt, hogy alapszervezetünk ez évben a társadalmi összetétel megváltozására törekedett és jó eredményt ért el. Idén 26 tagjelölt felvételével erősödött alapszervezetünk, a tagjelöltek valamennyien munkások. Figyelmet fordítottunk a tagjelöltek nemzeti és nemzetiségi összetételére is.

Az eredményt úgy érték el, hogy minden párttag konkrét feladatot kapott a párttagjelöltek politikai nevelése terén. Főleg Iovuta Victor és Heister Erzsébet végeztek jó munkát ezen a téren. Fáradságot nem ismerve dolgoztak azért, hogy a legjobb munkásokat a párttagjelöltek színvonalára emeljék. Tamba Florica, Németh Mária, Lucsan Cornelia, Suciu Pavel, Csipai Terézia és mások állandóan fejlesztették politikai és szakmai ismereteiket, mely által kiérdemelték az alapszervezet bizalmát: a párttagjelöltek sorába vették fel őket.



Az alapszervezet tagjai sikeresen mozgósították a vállalat dolgozóit a termelési feladatok teljesítésére. Így előzetes számítások szerint — december 24-ig teljesítettük egy globális termelési tervünket. Az eredmény annak is tulajdonítható, hogy az alapszervezet irányításával a vállalat vezetősége több intézkedést tett a termelési mutatóinak megvalósítására. Farkas Márton igazgató és Stefan Arcadie főmérnök októberben például megbeszélést tartott az üzemosztályok munkásaival. Itt felszínre kerültek a létező hibák. Ennek ismeretében a gyár vezetősége intézkedett a tervfeladatok megvalósításának teljesítése érdekében.

Szabó Lajos,
a Vörös Tróféla gyár
pártalapszervezetének titkára

A román könyvhét keretében

Ismerjük meg Mihail Sadoveanul

Mihail Sadoveanu, a mai román irodalom legkiválóbb mestere. Egész életműve a nép dicsőítéséért, a hazáért, a szépségért magasztalja. Csodálatos képében ábrázolja a hegyek nyugodt fenségét, az erdők vidám zöldjét, a Moldva és Beszterce vízének csillogását, Dobrudza végtelen síkságait. De legdrágább számára az ember, a küzdő, fáradó, de életkedvet, vidámságot mindig megőrző nép.

1904-ben „Dureri inabusite” cím alatt kiadott első novelláskötetével indul meg írói útján. A szegények és névtelenek soraiból kiválasztotta és megszólaltatta Ion Rusu Ungureanul, a jószágos koldust, Darac feleségét, a meggyötört, megalázott cigányasszonyt, Calistru apót, az erdő szerelmest és sok más egyszerű, mélyérzésű, becsületes embert.

Pihenünk meg az íróval, Ankuca csárdájában, ahol a sok szenvedéstől megkeményedett, szótlan parasztek szíve is kinyílik, nyelve is megoldódik. Beszélnek gondjaikról, bajokról, megismerjük küzdelmes, nehéz életüket.

A népnek a szabadságot vívott évszázados harcát ábrázolja az író történelmi regényeiben. A „Nyest-fiak”, vagy a „Nicoara Poicoava” című regényeiben Sadoveanu a kor történelmileg hiteles és művészi megfigyző ábrázolását adja.

A XVIII. század Moldváját látja az olvasó Paul de Marene abbé szemével, akit megborzaszt az elnyomottak, a szinte állati sorban élők szenvedése, de csodálta a töretlen bátorságukat, lelki nagyságukat.

A nép erkölcsi ereje testesül meg Vitoria Lipan „A balta” című elbeszélésében. Ez a hűség és bátor asszony, aki maga keresi és bünteti meg férje gyilkosát, oly vakmerően és megdöbbentően tör célja felé, hogy szinte úgy érezzük, maguk a zord sziklák álltak bosszút a gyilkoson, aki bemocskolta őket a dozsata vérvével.

Milyen másképp élnek a vidéki város kispolgárai, a „Floare omlita” (Hervadt virág), a „Locul unde nu s-a întâmplat nimic” (Ahol semmi sem történt) szomorú hősei: a kistisztviselők, a névtelen tanítók, akiknek akaratát megtöri, álmait megöli a kisváros egyhangúsága, kicsinyessége, kilátástalansága.

Haja Sanis fellázad a szülői ház előítéleteinek kegyetlensége ellen, megpróbál harcolni boldogságért, az életéért, a szabadságáért. Előtte mégis volt értelme: megmutatta,

hogy harcolni kell a téltenséggel, a megalkuvással.

Saját és népe sorsának megváltoztatásáért, egy új boldog életért harcol Mitrea Cocor, Sadoveanu azonos című regényének hőse. A regény, amely Sadoveanu a szocialista realizmus útjára lép, a teljes művészi érettség és ugyanakkor a lelki megifjodás terméke, az új román irodalom egyik legértékesebb alkotása. Mitrea Cocor napjaink szegényparasztja végigjárta „a megismerés” útját, amíg tudatossá vált benne, hogy miért és hogyan kell harcolnia. Mitrea Cocorral Sadoveanu hősei szakitának a sötét múlttal és megindulnak a napfényes jövő felé.

Hetvenedik születésnapján ezeket mondta az író az öt ünneplőknek: „Boldog vagyok, hogy én, aki e nép lelkének ábrázolója vagyok, megértem a szabadságunk örömeit.”

Farkas László

Műsoros előadás a Szabó Arpád kulturothtonban

1918. december 13-ai megemlékezésére, vasárnap délután műsoros előadást rendeztek a Szabó Arpád kulturothtonban. A történelmi eseményekről Dumitrescu Ana önéletrajza beszélt. Előadása után az Artex és az Aradean-a műkedvelő együttese szórakoztatta a nagyszámú közönséget. Nagy sikerrel szerepeltek: Benkő György, Földi István, Ács Irén, Ács Olivér, Eisele Piroška és sokan mások.

Az előadás és a műsorokhoz hűven tükröztek a tőkés-földesuri és a népi demokratikus rendszerek közötti különbséget. A múltban a nép legjobbjait a történelmi pártok urai meggyötörték és halomra lőtték, ma a dolgozó emberek szabadon élnek és kibontakozhat alkotó tevékenységük.

Sport Sport Sport Sport

Arad rajonban megkezdődtek a téli szpartakiád küzdelmei

Az Ifjúság IV. téli szpartakiádjára az a lömgyverseny, amelynek feladata, hogy a fiatalok újabb széles tömegeivel megkedveltesse a testedzést, a sportot. Sok kitűnő élsportoló ismerkedett meg a testedzés első lépéseivel az eddigi nyári és téli szpartakiádok során és éppen ezért a néhány hét előtt kezdődött IV. téli szpartakiád különösen fontos az egyetemes sport szempontjából.

Az Ifjúság téli szpartakiádjára négy versenyszakaszból áll, és pedig: — december 1—február 15. között a sportközösségek belüli versenyszakasz; — február 15—március 15. között a rajoni és a tartományi versenyszakasz (II. és III.), s végül — március 20—30. között a döntő. Hét sportág szerepel az idei téli szpartakiádon és pedig: sífutás, sakk, asztalitenisz, súlyemelés, népi birkózás, korcsolyázás és torna.

— december 1—február 15. között a sportközösségek belüli versenyszakasz; — február 15—március 15. között a rajoni és a tartományi versenyszakasz (II. és III.), s végül — március 20—30. között a döntő.

Hét sportág szerepel az idei téli szpartakiádon és pedig: sífutás, sakk, asztalitenisz, súlyemelés, népi birkózás, korcsolyázás és torna.

E sportágak közül az első öt számúra döntőket is rendeznek, a korcsolyázás és a torna viszont a rajoni versenyszakaszra befejeződik.

A szabályzatok kedő időben megérkeztek és a rajoni Testnevelési és Sportbizottság még novemberben munkához látott. November 22-én megalakították az Ifjúság IV. téli Szpartakiádjai rajoni szervező bizottságát, majd a következő napokban feldolgozták a szabályzatot a rajoni sportközösségek elnökeivel, valamint az IMSZ alapszervezetek titkáiraival. Ezt követően gyorsütemben megindult a szervező munka. Néhány közselemben, mint Kisiratos, A. Saguna, Kürtös, Széplacu, már versenyek is voltak, és pedig sakk, asztalitenisz, népi birkózás és súlyemelés sportágakban. Más közselemben is igen előhaladtak a szervezési munkálatok és sok helyütt már a névszerinti nevezések is megtörténtek.

A szpartakiád minél erőteljesebb népszerűsítése érdekében a Testnevelési és Sportunio rajoni bizottsága mintasportcsapatokat szervezett, amelyek lekerekítik a rajon közselemben, ahol bemutatásokat rendeztek. Így november 16-án Fereghyánban, november 30-án Szécsányban, december 14-én pedig Kisiratoson tartottak népi birkózó, súlyemelő és öklvívó bemutatásokat. A közselemben nagy szeretettel fogadják a mintacsapatokat és bizonyosra vehető, hogy bemutatások nyomán lényegesen emelkedik a téli szpartakiád résztvevőinek száma Arad-rajonban.

(r. n.)

Beszélgetés a minőség megjavításának kérdéséről

„A közszükségleti ipar előtt az a feladat áll, hogy minél több elsőrendű minőségű árut gyártsanak, hogy növelje a vásárlások számát és hogy az önköltségek csökkentésének érdekében takarékoskodjék a nyersanyagokkal és az anyagokkal.”

(Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs beszámolója az RMP KVI 1958. november 26—28-i plenáris ülésén.)

A Refacerea konzervgyárban sikerrel érték el a minőség megjavítására.

Az év elején kaptunk egyet a mustárral kapcsolatosan. Szükségessé tartom itt megemlíteni, hogy a gyár régi vezetősége súlyos mulasztást követelt el a termék árú rúsz elraktározása terén. Csupán a tervfeladatok teljesítését tartották szem előtt, ugyanakkor nem gondoskodtak a készárú elszállításáról. Ezáltal veszteséget okoztak a gyárnak.

Milyen intézkedéseket fogadtak a gyár vezetősége a minőség megjavítására, a hulladék csökkentésére és általában a munkafolyamat jobbítása érdekében?

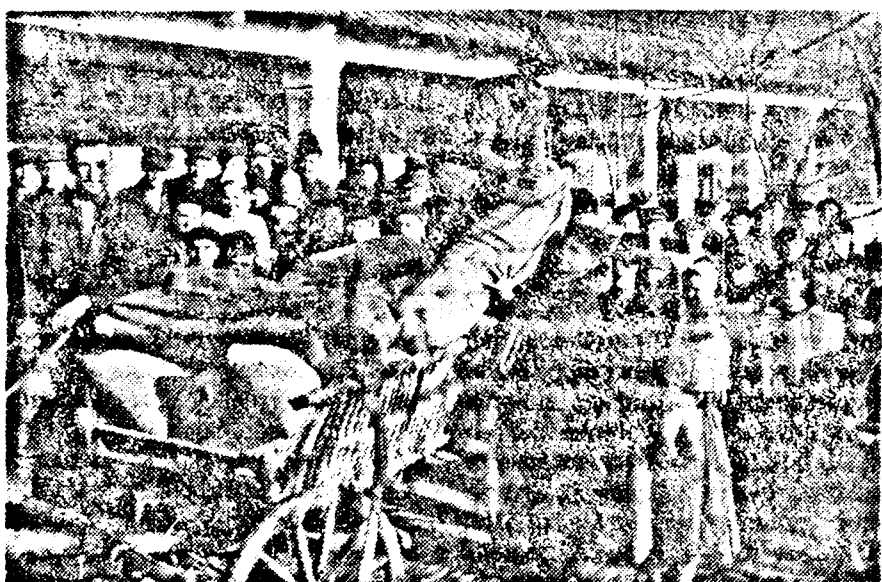
Elsősorban beszélhetünk a munkafolyamatokról. Hosszas és beható tanulmányozás után sikerült a gyártási folyamat idejének lecsökkentésével az eddigiekénél sokkal magasabb eredményeket elérni. A különböző munkafázisok elvégzésénél brigádokat szerveztünk.

A konzervek minősége érdekében felkutatunk a munkafolyamat meggyorsításának lehetőségeit. Ezáltal nemcsak a termelést fokoztuk, de csökkent a selejt is és megőriztük a konzerválásra szánt élelem frissességét, nagy vitamintartalmát. A borsó konzerválásánál például 90-ről 45 percre csökkentettük a munkafolyamatot. A cukrozott gyümölcsök (dulsáca) készítésénél például rájöttünk arra, hogy kevesebb főzéssel jobb és külsőleg is tetszetősebb árut kapunk, ha a gyártási folyamat előtt 24 óráig cukorban tartjuk a nyers gyümölcsöt. Még számtalan hasonló példát lehetne felhozni. Ezek hozzájárultak a munka megkönnyítéséhez és a minőség javításához.

MOZIMUSOR

DÓZSA GYÖRGY mozi: Sóbárvány. NICOLAE BALCESCU mozi: Vasárnapi barátok. Kiegészítő műsor: Képgedű — David Ojstrah és Jehudi Menuhin nyilvános bukaresti hangversenyei. HERBAK JÁNOS mozi: A bátrak porondja. I. L. CARAGIALE mozi: Sas 101. IFJUSÁGI mozi: A holnap sibajnokai. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): Magdona szamara. MAKSYM GORKIJ mozi (Mikela): Az autómobil nagyapja. PROGRESUL mozi (Ujarad): Dollárpapa. ILIE PINTILIE mozi (Mosóczi-telep): Kialudt láng. DECEMBER 30 (üzemi filmszínház): Dalolni akarok. TEBA (üzemi filmszínház): A félelem bére.

Zárszámadás



A képen Schöneck István fákori kollektívista átvesszi a szorgalmas munkája után kapott terményeket.

Mit olvashatunk a könyvhéten?

RADU TUDORAN:

Dagadó vitorlakkal

Radu Tudoran érdekes, élményekben gazdag könyve az Ifjúsági Könyvkiadó kiadásában jelent meg. Vigh Károly fordításában.

Az érdekesítő könyvben az olvasó megismeri a fiatal mérnök Anton Lupan-vette román utazócsoporthoz tartozó felvezető kalandos utazásait. A bátor hajósok a hosszú uton sok nehézséggel küzdenek meg. Az első akadály mindjárt utrakelésüknél adódik, de számos váratlan esemény teszi próbára a hajósok bátorságát utközben is.

A dinamikus események során kirajzolódnak a hősk jellemei: Anton Lupan, Haralamb, Mihai, Ieremia és a többiek igazi hősök. A kalandokkal folytatott küzdelmek haláltmegvető bátorságról tesznek tanúságot. Merészsegiük, kitartásuk követendő példa az ifjú olvasók számára.

MARTON LILI:

Csillagfi

Az író nő nemrég megjelent könyve az iskolás gyermekeknek szerez örömet. Egy pionrtábor gyermekeinek tengerparti nyaralását beszéli el és megmutatja, hogyan nevel a közönség az elkényeztetett Lakatos Gyurkából igazi hőst, aki a tábor becsületét a szíven viseli.

CEZAR PETRESCU:

Utazás és olvasó

A kötet Cezar Petrescu három szovjetunióbeli utazása során összegyűjtött feljegyzéseit, az orosz klasszikus irodalom és a szovjet irodalomról szóló különböző cikkeket, akadémiai közléseit, rádióbeszédait, valamint kiadatlan írásait tartalmazza. A különböző időkben (1946-ban, majd 1956-ban és 1957-ben)

meglett utazások a Szovjetunióban, alkalmat adtak az íróknak, hogy megfigyéljék az országot a szocializmus nagy országában végbement óriási haladásról.

A kötet második része, amelyben az író, mint olvasó tárja elénk az orosz és a szovjet irodalomról nyílvánított véleményét, személyes benyomásait, érdekes fejezetet alkot a román—szovjet kulturális és irodalmi kapcsolatok történetében.

ASZTALOS ISTVAN:

Megszépiült öregség

Asztalos István új kötele a Kincses könyvtár sorozatban jelent meg. Az elbeszélések a szocializmus útjára lépő parasztság közelebb vezetnek az olvasóhoz. Az író a kollektívisták megszépült új életéről ír, a fiatalok tisztán szép szerelmét ábrázolja.

CONSTANTIN TH.:

Fiul lui Monte Cristo

Az Ifjúsági Könyvkiadó új, román nyelven megjelent könyve. A 640 oldalas könyv cselekménye hazánkban játszódik le az 1939 és 1945-ös években.

Az olvasó megismeri Manaila munkást, aki Monte Cristónak csúfolnak. Manailát titokzatos körülmények foládn meggyilkolják. Ez a tragikus esemény készteti a fiát, Radut arra, hogy fényt derítsen a gyilkosság körülményeire.

Manaila régen ismeri Walther, a kivel összebarátkozik. Walther azonban belerángatja a német kémizolgálat munkájába és időközben erkölcsiileg annyira lecsúszk, hogy legjobb barátját is meggyilkolja, attól való féltelében, nehogy az elárulja valahol.

Tovább bonvolódnak a szálak. Manaila fia, Radu, megszerzi Walther leányát, Ingridet. A fiú sokat szenved, amikor megtudja, hogy Walther,

apja gyilkosa. S Walther miután belekeveredik az angol kémizolgálatba is — öngyilkos lesz. Ingrid elhagyja az országot. Radu pedig augusztus 23-án minden erejét a fasizmus elleni harc szolgálatába állítja.

KÖZLEMÉNYEK

KÖZLEMÉNY

Tudomására hozzák az Arad város területén, valamint Arad rajon közselemben lakó mezőgazdasági terület- és juhtulajdonosoknak, hogy az 1959-re szóló adókiegészítés, a hus- és gyapjúkultúra megállapítása, valamint szerződésesítés végett ez év december 10. és 24. között naponta 7—14 és 15—18 óra között jelentkeznek az illetékes bizottságoknál. Ezek a bizottságok az egyes köz-

ségi néptanácsoknál működnek. Az Arad város területén „akók annál a mezőgazdasági pontnál jelentkezzenek, amelynek közelében laknak: — A pernyárai körzet lakói a Dobroantilor utca 11. szám alatt, — a gáji körzet lakói a Gradinarilor utca 133. szám alatt, — a mikelakai körzet lakói a Vörös Hadsereg utja 248. szám alatt, — az ujaradi körzet lakói a Memorandului utca 2. szám alatt.

ÉRTESÍTÉS

Az MTTE Arad-rajoni fiókja (Köz-társaság utja 81. szám) közli, hogy a közeljövőben a következő technikai tanfolyamokat nyitja meg:

Előfizetéseket az Utunkra december 20-ig még felvesz minden postai kézbesítő és lapterjesztő. Előfizetési díj egy évre 26 lej, félévre 13 lej, negyed-évre 6,50 lej.

Az Aradi Állami Román Színház

Szerdán, december 17-én, este 8 órakor: Ultimul tren. Csütörtökön, december 18-án, este 8 órakor: Povestea unei iubiri. Szombaton, december 20-án, este 8 órakor: Hotel Astoria.

(Studio terem) programja:

Vasárnap, december 21-én, délután 4 órakor: Doctor in filozofie. Vasárnap, december 21-én, este 8 órakor: Ultimul tren. Az előadások pontosan kezdődnek. Jegyek a színházi ügyfélszolgálatnál vásárolhatók.



AZ ARAI PRICHINDEL BÁBSZÍNHÁZ

Csütörtök, december 18-án, délután 16 órakor: Aladin és a csodálampás. Szombat, december 20-án, délután 16 órakor: Aladin és a csodálampás.

Versenyben a levelezők

Eredményes tevékenység

A Bernáth Andor gépjárató központban, klenfőcséi fennállása óta jó eredményt ért el az öngazdálkodó központok között. Fennállása kezdetén mindössze husz tagot számlált. Most 125 tagja van. A tagdíjak összege 18 ezer lej, a különböző bevételekből és kamatokból befolyt összeg pedig 11 ezer lejre emelkedett.

Danciu Alexandru

Többet, jobbat, olcsóbban

A közelmúltban az Unirea édesipari termelőszövetkezet pártalapszervezetének kezdeményezésére G. Gheorghiu-Dej elvtársnak, az RMP KV 1958 november 26—28-iki plenáris ülésén elhangzott beszámolóját munkahelyenként ismertették a dolgozókkal. A dolgozók előtt párttagok, agitátorok, valamint a pártokivüli aktív tagjai olvasták fel a nagyfontosságú dokumentumot.

A szövetkezet dolgozói az alkalommal újabb kifejezték pártirányi szeretetüket és arra kötelezték magukat, hogy mindent megtesznek az előtűnik álló feladatok valóra váltásáért. Vállalták, hogy politikai és szakmai ismeretük állandó fejlesztésével több, jobb és olcsóbb árut termelnek. Javították a minőséget, csökkentik a termelésre fordított időt, a fűtőanyagot, stb. Ezzel biztosítják a munkatermelékenység növekedését és az önköltségi ár csökkentését.

A termelési értekezleteken — amelyek ebben az időszakban zajlanak el — versenyfelhívások hangzanak el december 30. népköztársaságunk kikiáltásának 11. évfordulója mellet fogadására. A versenypontra a jövő évi feladatokból fakadnak.

Iscu Iacsel

Helyesen használják fel a vállalati alapot

Az Áramszolgáltatási Vállalat munkásai, technikusai és mérnökei megelégedéssel fogadták a vállalati alap létesítésével és helyes felhasználásával kapcsolatban a közelmúltban megjelent határozatot. Elemzve a vállalati alap multi-beli felhasználásának módját, ki-tűnt, hogy jelentős összegeket — noha szabályszerűen költötték el — hasznosabban célokra is felhasználhattak volna. A múlt évben például 21.140 lej kirándulásokra, mintegy 64.000 lej tekepálya építésére fordították stb.

Azonban, ha ezeket az összegeket az évek során lakásépítkezésekre fordították volna, néhány munkáscsalád részére kényelmes lakást lehetett volna biztosítani. A jövőben a vállalat vezetősége és a dolgozók arra törekedjenek, hogy helyesen használják fel a vállalati alapot.

A vállalati munkaköltségösszegei felismerte a vállalati alap helyes felhasználásának jelentőségét és mindent megtesz annak érdekében, hogy a termelési terv mutatószámainak maradéktalan teljesítésével évről-évre minél jelentékenyebb vállalati alapot létesíthessen.

Faur Toma

Jegyzetek a világozi állami gazdaság tevékenységéről

Megvalósítások, tervek

A gépesített munkálatok megszerzéséről és önköltségének csökkentéséről Barna Ferenc elvtársnak, az állami gazdaság igazgatójának, valamint Crisan Liviu főmérnöknek és Chiriac Petru főmechanikusnak beszélgettünk. Tőlük tudtuk meg, hogy a széleskörű gépesítés alkalmazásával a gépesített munkálatnál a hantlert 16 százalékkal teljesítették és a hantlir önköltségét nem kevesebb, mint 36 százalékkal csökkentették.

Két gépesített brigád tevékenykedett a gazdaság mezőgazdasági részlegén. Ezek közül különösen a komplex-brigád végzett jó munkát. Míg a múlt évben az összes gépi eszközök és gépesített munkálatok között a központi brigád irányították, addig ez évben úgy jártak el, hogy idejében átadták a brigádoknak a gépeket és a megmunkálásra kerülő földterületeket. Ez növelte mind a brigádvezetőket, mind pedig a brigádtagok felelősségérzetét és — amint a fentiekből kiderült — jó eredményre vezetett.

A komplex-brigád, amely egységes, nagy területen dolgozott, Vámosi János vezette hozzáértéssel és kommunista hő méltó öntudattal. Itt idejében és jó minőségben végezték el a munkálatokat.

Ezenkívül egyes brigádtagok, mint Becker Ferenc és Stanciu Ioan traktoros, azzal is kitűntek magukat, hogy lelkiismeretesen gondozták a traktorokat és a gondjukra bízott többi mezőgazdasági gépeket.

Itt mondjuk el azt is, hogy — különösen a komplex brigád tagjai — a gondos munka révén nagymennyiségű cserealkatrészt és fűtőanyagot takarítottak meg. A komplex brigád traktoronként 3—4000 lej takarított meg az év folyamán. Noha az egyszerű brigádokban — amelynek vezetője Stelea Nicolae — kisebbek voltak az eredmények, mégis néhányan mint Molnár József, Holich József és Duma Anton traktorosok szintén jól gazdálkodtak a cserealkatrészekkel és a fűtőanyaggal.

A soronlévő munkálatok helyzete

A szőlőkben végzett munkálatokkal némi lemaradás tapasztalható. Be-fejezték ugyan a szőlők metszését és a kipusztult szőlőtőkét bujtatással pótolták, de a takarás december 8-ig csak 68 százalékkal végezték el. Ez a munka nem túl halasztás és minden melegebb napot jól ki kell használni.

BUKAREST I. 6. Hírek. 6.15: Mezőgazdasági tanácsadó. 6.25: Román népezené. 7. Hírek, lapszemle. 7.15: Traktortúra dalok. 7.30: Könnnyűzene. 8.30: Hanglemez műsor. 9: Könnnyűzene. 10: Puccini centenárium műsorából. 11.03: Népdalfeldolgozások. 11.45: Esztrád muzsika. 12: Hazai zeneszerzők dalaiból. 12.35: Könnnyűzene. 13.05: Zenekari művek. 13.30: Nita Vadeanu furulyázik. 14: Esztrádmuzsika. 14.40: Hanglemez műsor.

A jövő évi gazdagabb szőlőtermés biztosítása érdekében eddig 253 hektárnyi földterületen több, mint 100 tonna szuperfoszfátos műtrágyával javították a talajt s hozzá kezdtek a sgr-közök felásásához is. Ez utóbbi munkával azonban nagy mértékben elmaradtak, ugyanis a tervszerűsített 70 hektárból eddig csak 3 és fél hektáron végeztek el ezt a munkát.

Jól állnak a soronlévő mezőgazdasági munkálatokkal. Száz százalékkal elvégezték például az őszi mélyszántást. A tavaszi vetések alá eddig 77 hektáron 1364 tonna istállótrágyát szórak szét. Hasonlóképpen — a terméshozam növelése érdekében — terv felül 6 hektáron — és így összesen 71 hektáron parlagtörést végeztek.

Gazdagabb termést várhatnak buztából és árpaiból is, ugyanis a vetéssel egyidőben 405 hektáron 86 tonna műtrágyát és 16 hektáron 330 tonna istállótrágyát hordtak a földekre. Ez év őszén összesen 400 hektáron vetettek buzát és 50 hektáron őszi árpát. A vetések szépen fejlődnek.

Tervek, elképzelések, tennivalók

A jövő évben tovább folytatják az állami gazdaság szőlőjében a kipusz-

Szabó János

Kimagasló eredmények

A Dózsa György butorgyár dolgozói az elmúlt napokban termelési értekezleten elemezték múlt havi tevékenységüket. Az értekezleten ki-tűnt, hogy novemberben kimagasló termelési eredményeket értek el és ezzel alapot teremtettek az évi terv mutatószámainak idő előtti teljesítéséhez. A gyár minden dolgozója derakasan kivette részét a feladatokból és így december 15-én sikerült teljesíteni az évi globális termelési tervet.

A termelésben különösen az asztalos brigádok tagjai végeztek jó munkát. Máté Lajos és Schrösser László asztalosbrigádja ért el kimagasló teljesítményt. (Ezek a brigádok már novemberben a jövő évre termeltek). Egyénileg Varga István párttagjelölt, Neftin Vasile IMSZ-tag és mások érdemeinek dicséretet.

A termelési értekezleten felszínre került az önköltségi ár csökkentésének kérdése is. Vállalatunk dolgozói becsületesen tették eleget e tárgyú fogadalmuknak. Vállalták ugyanis, hogy különböző intézkedések fogantatásával terv felül 4,7 százalékkal csökkentik a termékek önköltségét. Ezt teljesítették. Terv felül 10 százalékkal csökkentették az önköltségi árat.

A Szovjetunióban percenként körülbelül tíz ember születik

A Szovjetunióban percenként körülbelül tíz ember születik

Moszkvában megjelent az 1959. évi Összszövetségi Népszámlálás című broszura. A broszura adatai szerint a

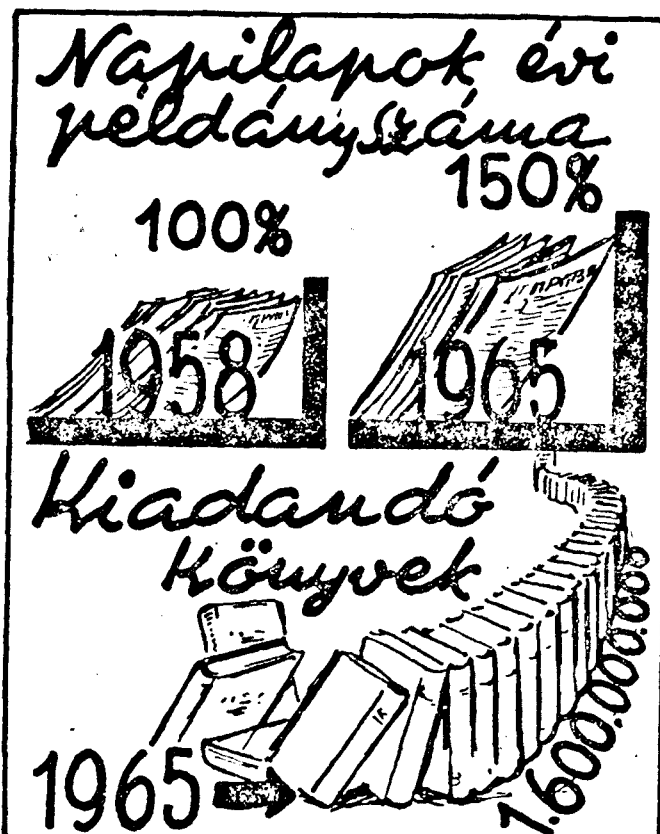
Szovjetunióban percenként körülbelül 10 ember születik és 3 hal meg. A lakosság 24 óránkénti szaporulata hozzávetőlegesen 10 ezer ember. A Szovjetunióban az utóbbi két évtized alatt 412 új város és 1188 városi jellegű település létesült.

Új készülék

rádióaktív talajkutatásokra

A Szovjetunió Tudományos Akadémiajának közlekedési intézetében egy kísérleti részecske-gerjesztő készüléket állítottak elő kőolaj, földgáz és szén-lelőhelyek felkutatására. Fjodor Alekszejev professzor, a munkálatok vezetője, a TASZSZ munkatársának adott interjúja során kijelentette, hogy a készülék új módszerrel, impulziók útján működik s lehetővé teszi a föld mélyében rejlő tüzelőanyag, főleg ásványolaj rádióaktív felkutatását.

A kommunizmus építésének útján



A Szovjetunió 1959—1965 évi népgazdasági felépítési tervének mutatószámai szerint 1965-ben kiadott könyvek példányszáma elérte az egymillió hatvanmilliót, a folyóiratoké több, mint 2-szeresére emelkedett, a napilapok évi példányszáma pedig a jelenleginél több, mint 1,6-szeresére nőtt.

ÖNMAGUNKRÓL

HANY VÖRÖS VERSEJT pusztul el egy másodperc alatt egy egészséges emberben? Mielőtt erre a kérdésre felelünk, emlékeztetünk arra, hogy egy köbmilliméter emberi vérben — rendes körülmények között — körülbelül 5 millió vörös vércsejt van. Egy közepes magasságú ember vérében tehát mintegy 35 ezer köbmilliméter vörös vércsejt található. (Ezek egymás mellé helyezve egy 2000 négyzetméteres területet borítanának be). De térjünk vissza eredeti kérdésünkhöz. Egy vörös vércsejt átlagos élettartama 12 hét. Az ember életének minden pillanatában körülbelül 3,5 millió vörös vércsejt hal el. E szám hallatára azonban nem kell megijednünk. Az ember vörösvérsejtképző szervei állandóan ugyanakkora mennyiségű vörös vércsejtet gyártanak és így biztosítják a vörös vércsejt számának terén is az egyensúlyt.

„IZZADTSÁGTENGER” — nem légből kapott kifejezés. Egy felnőtt embernek körülbelül 2 millió izzadásgárg mirigye van. 20 Celsius foknyi normális szobahőmérsékleten az izzadásmirigyek 24 óra alatt körülbelül fél kiló verejtéket választanak ki.

Különböző körülmények között az ember azonban 5 liter verejtéket is képes egy nap termelni. Az izzadás szerepe kettős: ezáltal jeleltos mennyiségű mérgező anyag távozik a szervezetből és ez biztosítja a szervezet hőegyensúlyát is. A fizikai megerőltetés révén keletkezett verejték 6—7-szer annyi mérgező anyagot tartalmaz, mint a gőzölgő okozta izzadás. Következtetés: ha meg akar szabadulni a szervezetében levő mérgező anyagoktól, végezzen testi munkát.

MEGFIGYELTE-E, hogy ha hosszabb ideig tartja kezét vízben, úgy ujjhegyei megráncosodnak? A jelenség magyarázatát abban kell keresni, hogy a bőr külső rétegeinek megvan az a rendkívüli tulajdonságuk, hogy nagymennyiségű vizet szívjanak fel. A bőrben lévő sejtek kitágulása ráncosodásra kényszeríti a bőrt.

„A BESZED NEM IS OLYAN EGYSZERŐ DOLOG” — állíthatnánk joggal, hiszen minden egyes szó kimondása 72 különféle izom egyidejű mozgását követeli meg.

AZ EMBERI SZERVEZET valóságos miniatűr bánya. A szervezetben nagyobb mennyiségben előforduló fémek és metalloidek közül (nátrium, kalcium, magnézium, stb.) jóval kisebb mennyiségben más fémek is találhatók, amelyeket szinképelemzés segítségével fedeztek fel. Jellemző, hogy egyes elemek főleg bizonyos szervekben találhatók. Így például az ólom az agyban; az ón, réz, ezüst, cink és ólom a pajzsmirigyben; a kobalt, ólom, ezüst és nikkel a hasnyálmirigyben; ólom, ezüst és réz a lépben; alumínium, réz és vas a szíven, alumínium, réz és titán a tüdőben.

24 ÓRA ALATT az ember többszáz liter levegőt lélegzik be és ki. A pontos mérleg körülbelül így állítható fel: belépet 144 liter oxigén, kilépet 105 liter széndioxid.

EGY 70-75 EVES EMBER életében körülbelül 1500-szor nagyobb súlyú élelmiszer- és italmennyiséget fogyaszt el, mint saját testsúlyát. Az „étlap” — 7-8 vagon vizen kívül — 17.500 kiló szénhidráttal (edénesség-ből és lisztfelekből), 2500 kiló fehérjéből (húsból, tojásból) és 1300 kiló zsírral rendelkezik.

A festvéri szocialista országok gyümölcsöző együttműködése

A hatalmas szocialista tábor óriási területeket foglal magába, az Elbától a Dél-Kínai tengerig és az Északi Jeges tengerig az Adria partjáig. Lakosainak létszáma meghaladja a 950 milliót — ami az egész világ lakosságának több mint egyharmadát képezi. A szocialista országok együttműködése a világ ipari termelésének mintegy harmadát teszi ki.

A Nagy Október útján

A szocialista országok gyümölcsöző együttműködése a Nagy Októberi Szocialista Forradalom dicső eseménye. A szocializmus — leninizmus — diadala. A Nagy Október fátyla által megvilágított úton, a Szovjetunió mellett ott halad a népi Kína, Albánia, Bulgária, Magyarország, a Vietnámi Demokratikus Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, a Mongol Népköztársaság, Lengyelország, Románia, Csehszlovákia.

„Világ Proletárjai Egyesüljétek!” — Ez a szocialista államok népeinek harci jelszava, melyet több, mint egy évszázaddal ezelőtt Marx és Engels fogalmazott meg először a Kommunista Kiáltványban.

A szocialista társadalom felépítésének közös eszményei és a proletár-nemzetköziség elvei által összefűzött szocialista államok a teljes jogegyenlőség, a területi sérthetlenség, a függetlenség, a szuverenitás, az egymás bejegybe való kölcsönös be nem avatkozás alapján valószínűsíthető meg testvéri kapcsolatokat. Ezek az elvek nem zárják ki, hanem ellenkezőleg, megerősítik a gazdasági, politikai és kulturális téren való test-

véri együttműködést és kölcsönös támogatást.

Széles egységfrontban

A szocialista tábor ereje a Szovjetunió és a Szovjetunió Kommunista Pártja körüli szoros egységben való törekvésben rejlik. Valamennyi testvéri kommunista és munkáspárt teljes mértékben támogatja a Kínai Kommunista Párt álláspontját, melyet Mao Ce-tung elvtárs fejezett ki, hangoztatva, hogy a szocialista tábor és a világ kommunista mozgalma nem fejlődhet sikeresen egy központ, egy vezető nélkül. Mao Ce-tung elvtárs rámutatott arra, hogy a történelmi fejlődés következtében a szocialista tábor vezetőjének szerepe a Nagy Szovjetunióé, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom vezetőjének szerepe pedig a Szovjetunió Kommunista Pártjaé.

Teljesítménye internacionalista kötelességét, a szovjet állam sokoldalú támogatja barátait és eszméit. A Szovjetunió segítségével például, a szocialista országokban mintegy 500 vállalatot építettek, építenek vagy terveztek meg. Ugyanakkor a jogegyenlőség és a kölcsönös előnyök alapján a népi demokratikus országok számos fontos termékét szállítanak a Szovjetunióknak. Így a Csehszlovák Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság energetikai, elektrotechnikai, vegyi és más berendezéseket szállít a Szovjetunióknak.

Állandóan fejlődik a szocialista világrendszert valamennyi állama közötti testvéri együttműködés és kölcsönös támogatás. Így a Bolgár Népköztársaság hamarosan akumulator-gyárat és villanyerőműveket épít a Csehszlovák Köztársaság segítségével.

gével. A Német DK támogatja Bulgáriát egy cementgyár, egy szalmaból cellulózt előállító gyár, egy brükett-gyár és más ipari objektumok felépítésében.

A szocialista tábor országai egyre inkább tökéletesítik gazdasági együttműködésük formáit. A hosszulejáratú megállapodások rendszeréről átternek a kölcsönös kapcsolatoknak a termelés koordinálásán és együttműködésén, a nemzetközi szocialista munkamegosztáson, valamint egy előre megállapított terv szerint történő széleskörű tudományos és technikai tapasztalatcserén alapuló megerősítésére.

A kölcsönös szocialista segítség jótékony hatására harmonikusan fejlődik valamennyi szocialista állam népgazdasága. A gazdasági szempontból elmaradt országok színvonalára, biztosítva az egész szocialista világrendszer gazdasági erejének állandó fejlődését.

Közösen cselekedve és egymásnak önzetlen kölcsönös segítséget nyújtva, a szocialista országok egy törekvő rövid időszak alatt hatalmas ugrást hajtottak végre gazdasági fejlődésükben és a szocialista építési útjára lépnek. Jelenleg számos szocialista ország már ráért a szocializmus építésének kiteljesítésére.

Egy nap annyit, mint régen 20 év alatt

alatt a kapitalista országok ipari termelése csupán kétszeresére nőtt. Ez a szocialista társadalmi és gazdasági rendszer kapitalizmus felüli döntő fölényének sokatmondó bizonyítéka.

A Kínai Népköztársaság a szédületes ütemű fejlődés korszakába lépett, amikor „egy nap alatt annyit valósított meg, mint régen husz év alatt”.

A Kínai Kommunista Párt és az Össz-Kínai Népképviselői Gyűlés azt a feladatot állította az ország elé, hogy 15 év, vagy még rövidebb idő alatt a Kínai Népköztársaság elhagyja Angliát — a korszerű ipar bölcsőjét — a nyersvas, acél és más fontos ipari termékek termelése terén. E nagyszerű feladat valóra váltása érdekében a hős kínai nép kézi arra, hogy „még a hegyeket és folyókat is elmozdítsa a helyükre”. A Kínai Kommunista Párt Központi Bizottsága, a tömegek egyre fokozódó forradalmi lendületére támaszkodva kiadta a jelszót: „Építsük fel a szocializmust a következő év alapján: Többet, gyorsabban, jobban, gazdaságosabban”.

Hála a tömegek hatalmas lendületének, a Kínai Népköztársaság nem 15 és nem is 5 év alatt ért utol Angliát a szénkitermelésben, — amint azt utóbb célul tűzték ki, — hanem még ebben az évben! Így 1958 végéig a kínai bányászok több mint kétszer annyi szenet fognak kibányászni, mint az elmúlt évben. A kínai gépgyártó ipar ebben az évben több mint 8 ezer szerszámgépet gyárt.

Ezidén a Kínai Népköztársaság acéltelmele el fogja érni a 10 millió 700.000 tonnát, vagyis az elmúlt évi termelés kétszeresét. Sokatmondó tény, hogy 48 év alatt — 1901-től 1948-ig — a régi Kínában összesen 7.600.000 tonna acélt termeltek.

A Kínai Népköztársaságban a szocializmus a kommunista párt által vezetett dolgozók százmillióinak megfeszített munkájából, a Szovjetunió hatalmas, önzetlen segítségéből ered. A Szovjetunió jelenleg közvetlen támogatást nyújt a népi Kína 211 óriási vállalatának építéséhez.

A gazdasági segítség mellett a Szovjetunió jelentős mértékben hozzájárult a kínai tudomány és technika fejlődéséhez. Így 1951-től a szovjet szakemberek több tizezer szaktanfolyamot tartottak Kína különböző oktatási intézményeiben, a tudomány legkülönbözőbb ágai terén. A szovjet szakemberek támogatásával a Kínai NK felső oktatási intézményeiben 333 tanszéket, 559 laboratóriumot hoztak létre és számos magas képzettségű szakembert készítettek elő.

Jelenleg a Kínai Népköztársaság hozzájárul más testvéri országok, mint a Vietnámi DK, a Mongol NK és a Koreai NDK fejlődéséhez. Így például Unbon-nál, az Amnokban (Jalucian) folyóan a Kínai Népköztársaság és a Koreai NDK együttesen épít egy hatalmas, 600.000 kilowattos vízierőművet.

A szocializmus napfényes útján

Gyors ütemben fejlődik a szocialista Csehszlovákia népgazdasága is. Jelenleg a Csehszlovák Köztársaság a 3—4. helyet foglalja el a világon az egy főre eső szénkitermelés és a 7. helyet az acéltelmele terén. A fémforgácsolásra szolgáló szerszámgépek, valamint a kovácsoló és sajtoló berendezések gyártása terén a Csehszlovák Köztársaság elérte a legfejlettebb nyugati országok színvonalát és a hidraulikus és gőzturbinák termelésében megelőzte őket. Az egy főre eső villamosenergia-termelés terén a Csehszlovák Köztársaság jóval

megelőzte Olaszországot, Franciaországot és más fejlett kapitalista államokat.

A Csehszlovák Kommunista Párt ez évben tartott XI. kongresszusa hangsúlyozta, hogy a szocializmus döntő győzelmet aratott Csehszlovákiában és napirendre került a szocializmus építésének az elkövetkező években való beteljeszése.

Csehszlovákia Kommunista Pártja, — valamint a népi demokratikus országok többi testvéri pártjai — politikájának sarokkövét a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal való barátság képezi. Egyre erősödik és fejlődik a Csehszlovákia és a Szovjetunió közötti együttműködés tudományos téren is. Ebben az évben a Szovjetunió Tudományos Akadémiája, együttműködve a csehszlovák tudósokkal, mintegy száz nagyszabású kutatót hajtott végre. A csehszlovák és szovjet vegyészek egész sor közös kutatást folytatnak a makromolekuláris vegyületek terén. A fizikusok a félvezetőkkal foglalkoznak, tanulmányozzák a rádióhullámok tulajdonságait stb. Ugyancsak szoros együttműködés áll fenn a Szovjetunió és a Csehszlovák Köztársaság geológusai, csillagászai, közgazdászai, történészei és más tudósai között.

A következő években Csehszlovákia, a Magyar Népköztársasággal együtt, vízierőműrendszert épít a Dunán.

(Folytatás a 4-ik oldalon)

